

(NO) (PT)

(SV) (ES)

Televariador universal 1000 W com visor  
Instruções de instalação

Televariador universal 1000 W con indicador  
Instrucciones de instalación

## EV102

(PT)

### Apresentação do produto

O televariador EV102 permite variar o fluxo luminoso de lâmpadas incandescentes, de halogéneo 230 V, de halogéneo MBT (12 V ou 24 V) com transformador electrónico ou ferromagnético.

Associado a um EV102 (ou EV106, ou EV108), permite controlar potências mais elevadas através de uma ligação 1-10V. O EV102 também permite definir e memorizar cenários de iluminação ambiente. Os cenários podem ser chamados a qualquer momento através de um botão de pressão ou de um interruptor ligado às entradas **E1** e **E2**.

Graças à parametrização, podem ser definidos:  
- os parâmetros de variação,  
- o modo de funcionamento das entradas **E1** e **E2**.

### Funções do televariador EV102

#### 1. Ligação em modo simples (comutador ⑥ na posição Local)

Em funcionamento normal, o visor ⑧, indica o nível de iluminação e os 2 botões de pressão ④ permitem variar o nível de iluminação. Uma pressão breve no botão ① acende ou apaga o circuito de iluminação. O último nível de iluminação usado fica memorizado. A regulação do nível de iluminação poderá ser feito através dos botões de pressão ⑤ ligados ao produto (luminosos ou standard):

• **exercendo breves pressões:** acende-se ou apaga-se a luz.

• **exercendo pressões longas:** Através de pressão mantida, a variação faz-se progressivamente até ao valor máximo ou mínimo da iluminação. O sentido de variação é invertido cada vez que se pressiona o botão.

#### 2. Ligação em modo sistema (comutador ⑥ na posição Master)

O EV102 oferece as mesmas funcionalidades que em modo local. Adicionalmente pode comandar outros variadores através de uma saída 1-10V (Modo Master). Neste modo o EV102 poderá utilizar os cenários de iluminação ambiente, através de **E1** e **E2**.

#### 3. Ligação em modo sistema (comutador ⑥ na posição Slave)

O EV102 é comandado por um televariador piloto (EV102, EV106 ou EV108) e os botões de pressão do aparelho ficam inactivos (④, ⑤ e ①). Neste modo o EV102 só poderá utilizar os cenários de iluminação ambiente através de **E1** e **E2** no modo 2 (forçagem).

#### 4. Utilização das entradas E1 e E2

Por parametrização, as entradas **E1** e **E2** podem chamar um nível de iluminação ambiente ou forçar o estado da saída do variador. Por cada entrada é possível definir:

- O modo de funcionamento
  - Chamada de um nível de iluminação
  - Forçagem
- O nível de iluminação ambiente
- O tempo que demora a alcançar o nível de iluminação desejado.

Se **E1** e **E2** estiverem parametrizados para forçagem, a sua activação simultânea força o variador a um nível **E3**.

### 5. Parametrização

Ver anexo parametrização EV102, EV108.

### Protecção contra sobreaquecimentos ou contra sobrecargas

Em caso de sobreaquecimento ou sobrecarga, a potência disponível é automaticamente reduzida. Para contornar este problema:

Para resolver este problema  
- diminuir a Tª do produto e do invólucro, inserindo intercalares de dissipação (por exemplo LZ060) em cada um dos lados do variador EV100 e assegurar uma boa ventilação.

Em caso de curto-circuito ou sobrecarga muito elevada, a carga não é comandada.

Para resolver o problema:  
- verificar se a saída se encontra em curto-circuito,  
- diminuir a potência da carga ligada ao produto.

### Recomendações de implementação

Instalar o produto na parte inferior do armário para evitar uma temperatura de funcionamento excessiva.

Recomenda-se separar os variadores EV102 dos aparelhos electromecânicos de alta potência (contactores, disjuntores).

### Especificações técnicas

#### Características eléctricas

- Tensão de alimentação: 230V ~ 50Hz
- Potência absorvida: 3 W
- Dissipação: 15 W

#### Características funcionais

##### Potência fornecida :

- lâmpadas de incandescência e de halogéneo 230 V: 20 W a 1000 W
- lâmpadas de halogéneo MBT via transformador ferromagnético: 1000 VA.

O transformador não deverá ser utilizado a menos de 75 % de sua carga nominal.

- lâmpadas de halogéneo MTBT via transformador electrónico: 25 VA a 1000 VA
- Devem ser considerados os rendimentos dos transformadores para calcular o número máximo de lâmpadas.

#### Entradas de comando ⑤

- Tensão: 230V ~ 50Hz
- Comprimento de circuito: 50 m máx.
- Botões de pressão luminosos: 5 mA máx.

#### Entradas de comando E1 e E2 (⑦, ⑨)

- Tensão: 5A 230V ~ AC1
- Comprimento de circuito: 50 m máx.

#### Contacto de sinalização da saída bornes 8 - 10

- Livre de potencial: 5 A 230 V AC1

#### Entrada / Saída 1-10V

- Saída 1-10V (master): 50 mA máx, 50 m máx 30 EV102/EV100 máx
- Entrada 1-10V (slave): 1,5 mA
- Potenciômetro: 100 kΩ, 200 mW logarítmico para um Slave

#### Ambiente

- Temperatura de funcionamento: -10 °C a +45 °C
- Temperatura de armazenamento: -20 °C a +60 °C

#### Ligação

- Capacidade: flexível: 1 mm<sup>2</sup> a 6 mm<sup>2</sup>
- rígido: 1,5 mm<sup>2</sup> a 10 mm<sup>2</sup>
- Cobertura: 5 x 17,5 mm



**Eliminação correcta deste produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos).**

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente.

com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra.

Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

Utilizável em toda a Europa (€) e na Suíça

(ES)

### Presentación del producto

El televariador EV102 permite variar la luminosidad de una carga incandescente halógena de baja tensión (230 V), o halógena de muy baja tensión (12 V o 24 V) con transformador electrónico o electromagnético. Asociado con un EV102 (o EV106 o EV108), controla potencias más importantes vía un enlace 1-10 V.

El EV102 permite igualmente definir y memorizar niveles de ambiente que pueden ser pre-establecidos, en cualquier momento, con un pulsador o con un interruptor conectado a las entradas **E1** y **E2**.

Mediante la fijación de parámetros es posible definir:

- los valores de variación
- el modo de funcionamiento de las entradas **E1** y **E2**.

### Funcionamiento del televariador EV102

#### 1. Variación en función televariador: modo local (comutador ⑥ en posición Local)

En funcionamiento normal, el visualizador ⑧, indica el nivel de iluminación, mientras que los dos pulsadores ④ permiten hacer variar el nivel. Una breve presión del pulsador ① apaga o enciende en el último nivel memorizado. El ajuste del nivel de iluminación se hace igualmente mediante pulsadores ⑤, luminosos o estándar, conectados con el televariador:

• **pulsaciones rápidas:** encendido o apagado del alumbrado.

• **pulsaciones mantenidas:** variación de la luminosidad. Variación hasta los niveles máximo y mínimo. El sentido de la variación se invierte con cada nueva pulsación.

#### 2. Variación en sistema: modo maestro (comutador ⑥ en posición Master)

El EV102 ofrece las mismas funcionalidades que en modo local. Además, controla esclavos vía el enlace 1-10V

En este modo, el EV102 puede restablecer los niveles de ambiente **E1** y **E2**.

#### 3. Variación en sistema: modo esclavo (comutador ⑥ en posición Slave)

El EV102 es dirigido por un televariador piloto (EV102 o EV106 o EV108) y los pulsadores están inactivos (④, ⑤ e ①).

En este modo, el EV102 puede restablecer los niveles de ambiente **E1** y **E2**, únicamente en modo 2 (forzado).

#### 4. Uso de las entradas E1 y E2

Mediante la fijación de parámetros, las entradas **E1** y **E2** restablecen un nivel de ambiente o forzado el estado de salida del variador. Para cada una de las entradas es posible definir:

- El modo de funcionamiento:
  - restablecer un nivel de ambiente
  - forzado

- El nivel de ambiente  
- La velocidad de alcande del nivel deseado. Si los parámetros de **E1** y **E2** han sido fijados en forzado, la activación simultánea de **E1** y **E2** fuerza el variador al nivel **E3**.

#### 5. Fijación de parámetros

Ver anexo fijación de parámetros EV102 EV108.

## Protección contra el sobrecalentamiento o contra las sobrecargas

En caso de sobrecalentamiento o de sobrecarga, se produce una reducción automática de la potencia disponible.

Para solucionar este problema:

- adaptar o reducir la carga conectada a la salida del variador,
- reducir la T° del EV102 y la del envolvente colocando separadores de disipación (el LZ060 por ejemplo) a cada lado del variador EV102 para obtener una ventilación correcta.

En caso de cortocircuito o de sobrecarga demasiado importante la carga no puede ser controlada. Para resolver este problema:

- verificar si la salida está en cortocircuito,
- reducir la potencia de la carga conectada al producto.

## Recomendaciones para la instalación

Instalar el módulo en la parte baja del armario para evitar una temperatura de funcionamiento demasiado elevada.

Recomendamos quitar los variadores EV102 de los equipos electromecánicos de gran potencia (contactores, disyuntores).

## Características técnicas

### Características eléctricas

- Alimentación: 230V ~ 50Hz
- Potencia absorbida: 3 w
- Disipación: 15 W

### Características de funcionamiento

#### Circuito de potencia :

- lámparas incandescentes y halógenas 230 V 20 W to 1000 W
- lámparas halógenas de muy baja tensión con transformador electromagnético: 1000 VA.

No utilizar el transformador a menos del 75 % de su carga nominal

- lámparas halógenas de muy baja tensión con transformador electrónico: 25 VA à 1000 VA.

Tomar en consideración el rendimiento de los transformadores para calcular la cantidad máxima de lámparas

#### Entrada de control ⑤

- Tensión: 230V ~ 50Hz
- Distancia de conexión: 50 m máx
- Pulsadores luminosos: 5 mA máx

#### Entradas de control E1 and E2 (7, 9)

- Tensión: 230 V AC 50 Hz
- Distancia de conexión: 50 m máx.

#### Contacto de salida señalización de los bornes 8 -10

- Libre de potencial: 5A 230V ~ AC1

#### Entrada / Salida 1/10 V

- Salida 1/10 V (master): 50 mA máx., 50 m máx. 30 EV102/EV100 máx.
- Entrada 1/10 V (slave): 1,5 mA
- Potenciómetro: 100 kΩ, 200 mW logarítmico para un esclavo.

#### Entorno

- T° de funcionamiento: -10 °C a +45 °C
- T° de almacenamiento: -20 °C a +60 °C

#### Conexión

- flexible: 1 mm<sup>2</sup> a 6 mm<sup>2</sup>
- rígido: 1,5 mm<sup>2</sup> a 10 mm<sup>2</sup>
- Dimensiones: 5 x 17,5 mm



**Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte).**

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos).

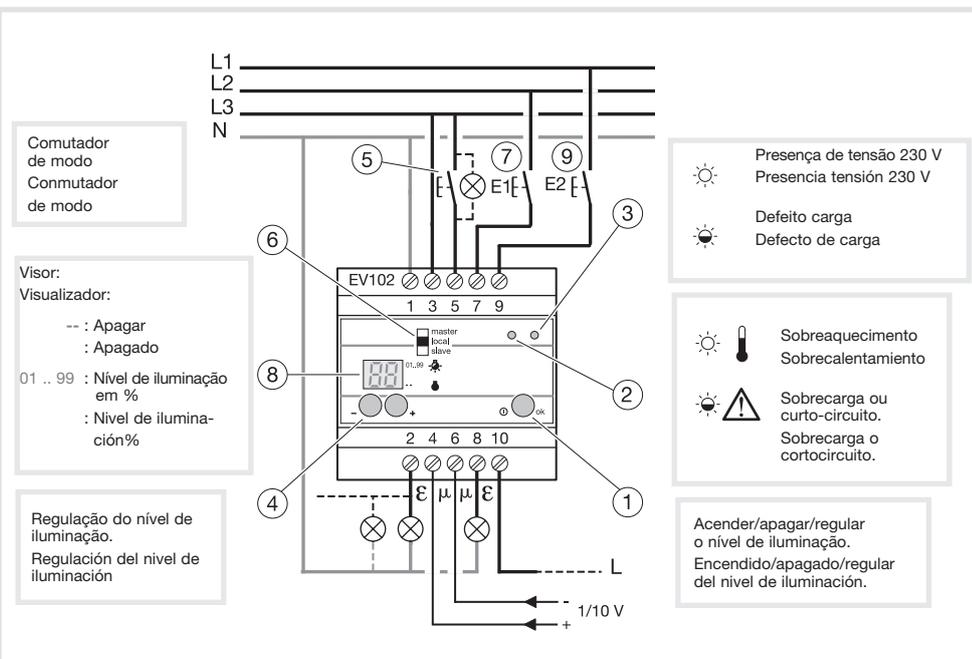
La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

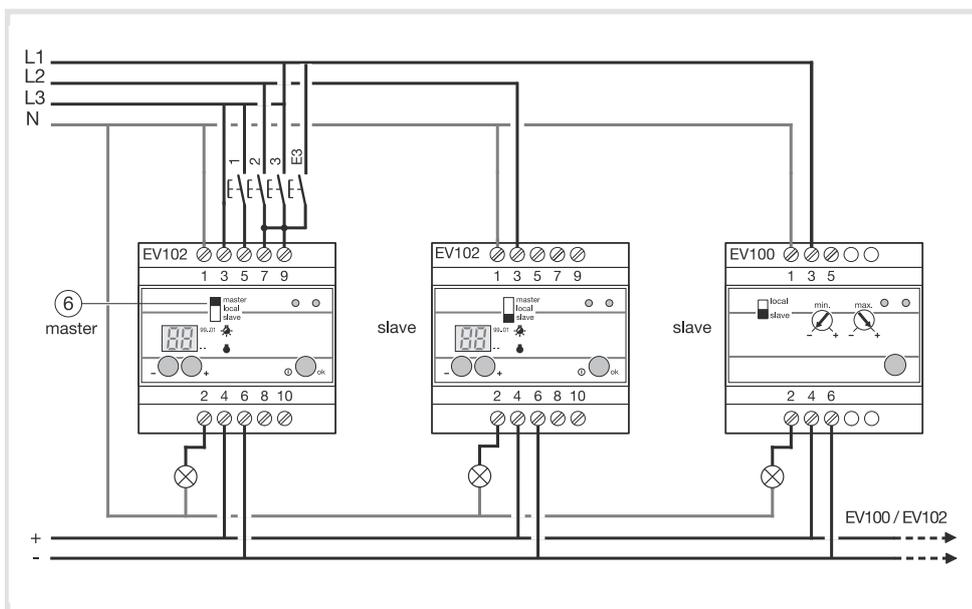
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Utilizable en Europa y en Suiza

## Apresentação e ligação do EV102 em modo simples Presentación y conexión del televariador EV102, solo



## Ligação do televariador EV102 aos televariadores EV102/EV100 Asociación del televariador piloto EV102 con televariadores EV102/EV100



## Utilização das entradas/saídas em função do modo Uso de las entradas/ salidas en función del modo

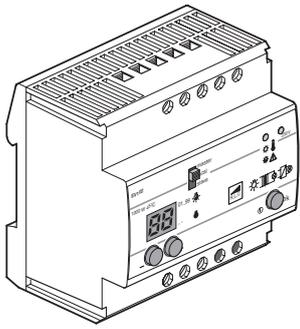
### Legenda:

- x = activo
- = inactivo

### Leyenda:

- x = activo
- = inactivo

⑥		E1	E2	1/10 V OUT	1/10 V IN		
Master	x	x	x	x	-	x	x
Local	x	x	x	-	-	x	x
Slave	-	mode 2	mode 2	-	x	-	-



(PT) (NO)

## Styrbar dimmer 1000 W med display Bruksanvisning

(ES) (SV)

## Styrbar universal dimmer 1000 W med display Bruksanvisning

## EV102

(NO)

### Beskrivelse av produktet

Dimmer EV102 anvendes til å regulere lysstyrken på glødelamper, 230 V halogenlamper, lavvolt-halogen (12 V eller 24 V) med elektronisk trafo eller jernkjernetrafo.

Hvis den forbindes til en EV102 (eller EV106 eller EV108), styrer den større effekter via en 1-10V-forbindelse.

Med EV102 kan faste lysnivåer settes.

Disse nivåene kan når som helst kalles opp med en trykknapp eller en bryter tilkoblet inngangene **E1** og **E2**.

Følgende kan fastsettes gjennom programmering:

- dimmingsparametrene
- driftsmodus for inngangene **E1** og **E2**.

### Funksjoner på fjernstyrt dimmer EV102

#### 1. Dimming med dimmerfunksjonen:

##### Lokal modus (bryter ⑥ på stillingen Local)

I normalt modus, viser display ⑧, lysstyrken, mens de 2 trykknappene ④ gjør at du kan variere lysstyrken. Et kort trykk på knapp ① slukker eller tenner med den siste lagrete lysstyrken.

Regulering av lysstyrken kan også gjøres med trykknapper ⑤ (med eller uten lys), tilkoblet produktet:

- med korte trykk:
- med knappen holdt inne:

Dimming av lysstyrken helt til minimums- eller maksimumsnivå. Dimmingsretningen veksler hver gang knappen trykkes inn på nytt.

#### 2. Dimming med system: Master-modus (bryter ⑥ i Master-posisjon)

EV102 tilbyr de samme funksjonene som i lokal modus. I tillegg styrer den slavene via forbindelsen 1-10V.

I denne modusen, kan EV102 kalle tilbake stemningsnivåene **E1** og **E2**.

#### 3. Dimming med systemet: Slave-modus (bryter ⑥ i Slave-posisjon)

EV102 styres av en styrbar dimmer (EV102, EV106, eller EV108), og trykknappene er inaktive (④, ⑤ og ①).

I denne modusen, kan EV102 kalle opp lysnivåene **E1** og **E2** kun i modus 2 (Overstyring).

#### 4. Bruk av inngangene E1 og E2

Inngangene **E1** og **E2** kan kalle opp et lysnivå eller overstyre dimmerens utgangstilstand, gjennom programmering. Følgende kan defineres for hver enkelt inngang:

- Driftsmodus:
  - Kalle opp et lysnivå
  - Overstyring

- Lysnivå

- Tiden for å oppnå ønsket nivå

Hvis **E1** og **E2** er programmert til overstyring, vil samtidig aktivering av **E1** og **E2** kalle opp et tredje nivå **E3**.

#### 5. Programmeringer

Se tillegg om programmeringer EV102 EV108.

### Beskyttelse mot overoppheting eller overbelastning

Ved overoppheting eller overbelastning reduseres utgangseffekten automatisk.

Dette problemet kan løses ved å:

- tilpasse eller minke lasten som er tilkoblet dimmerens utgang,
- redusere produktets og kappens temperatur ved å plassere varmeavledningsstykke (f. eks.: LZ060)

på begge sidene av dimmeren EV102 og sørge for tilstrekkelig ventilasjon.

I tilfelle kortslutning eller høyere overlast, styres lasten ikke.

Dette problemet kan løses ved å:

- kontrollere om det er kortslutning på utgangen,
- redusere effekten og lasten som er tilkoblet produktet.

### Anbefalinger ved installasjon

Installer modulen nederst i skapet for å unngå for høy driftstemperatur.

Vi anbefaler å atskille EV100-dimmerne fra elektromekaniske apparater med høy effekt (kontakter, automatiske strømavbrytere).

### Tekniske data

#### Elektriske data

- Tilførsel: 230V ~ 50Hz
- Eget forbruk: 3 W
- Demping: 15 W

#### Funksjonsdata

##### Belastning:

- glødelamper eller halogen 230 V: 20 W til 1000 W
- LVH lavvolt halogen via konvensjonell jernkjernetrafo: 1000 VA.

Trafoen må belastes med minimum 75 % av merkelasten

- LVH lavvolt halogenlamper gjennom elektronisk trafo: 25 VA til 1000 VA.

Benytt trafoens virkningsgrad til å regne ut maksimum antall lamper.

#### Trykknapper for fjernbetjening ⑤

- Spenning: 230V ~ 50Hz
- Lengde: 50 m maxi
- Trykknapper med lys: maks. 5 mA

#### Kontrollinnganger E1 og E2 (⑦, ⑨)

- Spenning: 230 V AC 50 Hz
- Lengde: maks. 50 m

#### Signalkontakt klemme 8 – 10

- Potensialfri: 5A 230V ~ AC1

#### Inngang/utgang 1-10V

- Utgang 1-10V (master): maks. 50 mA, maks. 50 m maks. 30 EV102/EV100

- Inngang 1-10V (slave): 1,5 mA
- Potensiometer: 100 kΩ, 200 mW logaritmisk for en slave

#### Omgivelsert

- Oppbevaringstemperatur: -10 °C til +45 °C
- Drifttemperatur: -20 °C til +60 °C

#### Tilkobling

- Flexibel: 1 til 6 mm<sup>2</sup>
- Massiv: 1,5 til 10 mm<sup>2</sup>
- Samlede mål: 5 x 17,5 mm



Hvordan kaste dette produktet (elektrisk og elektronisk avfall).

(Gjelder i EU og i andre europeiske land med selektiv avfallsortering).

Dette symbolet på produktet eller på produktets dokumentasjon betyr at det utrangerte produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Ukontrollert eliminering av avfall kan virke skadelig på miljøet eller være helsefarlig for mennesker. Produktet skal derfor skilles fra andre typer avfall, og skal resirkuleres på en ansvarlig måte. Du vil på den måten også prioritere varig gjenbruk av materielle ressurser.

Dersom du er en privatperson, oppfordrer vi deg til å ta kontakt med den som har solgt deg produktet, eller innhente informasjon fra dine lokale myndigheter om hvordan produktet kan destrueres på en miljøansvarlig måte.

Bedrifter oppfordres til å kontakte sin leverandør og forholde seg til betingelsene i salgskontrakten. Produktet skal ikke elimineres sammen med annet forretningsavfall.

Användbar i all Europa € € og i Sveits

(SV)

### Produktbeskrivning

Dimmer EV102 används för att ljusreglera glödljus, 230 V halogenlampor, lågvoltshalogen (12 V eller 24 V) med elektronisk eller konventionell transformator.

I anslutning med en EV102 (eller EV106 eller EV108) kan den reglera högre effekter via en 1-10V förbindelse.

EV102 medger även kontroll av ljusscenario.

Dessa nivåer kan återställas när som helst med hjälp av en tryckknapp eller strömställare ansluten till ingångarna **E1** och **E2**.

Genom en parameterinställning kan följande bestämmas:

- dimmingsparametrar
- driftläget för ingångarna **E1** och **E2**.

### Funktions principer EV102

#### 1. Dimming som styrbar universal dimmer: lokaldriftläge (omkopplare ⑥ i läget Local)

Vid normal drift visar displayen ⑧, belysningsnivån, medan de 2 tryckknapparna ④ kan användas för att reglera belysningsnivån. Genom en kort tryckning på knappen ① tänds eller släcks belysningen vid senast lagrade nivå.

Reglering av belysningsnivån kan även ske med hjälp av externa tryckknappar ⑤, standard eller med signallampa, som är anslutna till produkten:

- med korta tryckningar: belysningen tänds eller släcks.

- med knapparna intryckta: dimring.

Belysningen regleras till min- eller maxnivå. Dimmingsriktning kastas om varje gång knappen hålls intryckt på nytt.

#### 2. Systemdimming: överordnat driftläge (omkopplare ⑥ i läget Master)

EV102 erbjuder samma funksjoner som i lokalt driftläge. Dessutom kontrollerer den underordnede enheter via forbindelsen 1-10V.

I dette läge kan EV102 återkalla ljusscenerierna **E1** och **E2**.

#### 3. Systemdimming: underordnat driftläge (omkopplare ⑥ i läget Slave)

EV102 styrs av en styrdimmer (EV102, EV106 eller EV108) och tryckknapparna är inaktive (④, ⑤ och ①).

I dette driftläge kan EV102 endast återkalla ljusscenerierna **E1** og **E2** om den befinner sig i driftläge 2 (slave).

#### 4. Användning av ingångarna E1 och E2

Genom parameterinställningar kan ingångarna **E1** og **E2** återställa ett ljusscenario eller överstyre produktens utgangstatus. För varje ingång, är det möjligt att bestämma:

- Driftsättet:
  - Återställa ett ljusscenario
  - Överstyring

- Ljusscenario

- Tid för att uppnå önskad nivå

Om parameterinställningen för **E1** og **E2** är i läge 2 (P6=2, P8=2), regleras dimmern vid samtidig aktivering av **E1** og **E2** till nivå **E3**.

#### 5. Användning av ingångarna E1 och E2

Se bilaga med parameterinställningar för EV102 EV108.

## Skydd mot överhettning eller överbelastning

Vid överhettning eller överlast minskas den tillgängliga effekten automatiskt. Detta problem kan åtgärdas genom att:

- anpassa eller minska lasten som anslutits till dimmerns utgång,
- minska produktens och centralens temperatur genom att lämna 1 modul på båda sidorna om dimmern EV102 och skapa en tillräcklig ventilation.

I händelse av kortslutning eller för hög belastning, kommer lasten inte att regleras. Problemet kan lösas genom att:

- kontrollera om utgången är kortsluten,
- minska effekten på lasten som är ansluten till produkten.

## Rekommendationer vid installationen

Montera produkten i den nedre delen av centralen, för att undvika för hög drifttemperatur. Vi rekommenderar att dimmer EV102 monteras med avstånd på minst 1 modul från elektromekaniska produkter med hög effekt (ex. kontaktorer, strömbrytare).

## Tekniska data

### Elektriska data

- System spänning: 230V ~ 50Hz
- Effekt förbrukning: 3 W
- Effekt förlust vid märklast: 15 W

### Drift data

#### Maxlast:

- glödljus, 230 V halogenlampor: 20 W till 1000 W
- lågvoltshalogenlampor via konventionell transformator: 1000 VA.
- Transformatorer måste belastas med minst 75% av märkeffekten.
- lågvoltshalogenlampor via elektronisk transformator: 25 VA till 1000 VA.

Man måste ta hänsyn till transformatorernas effekt vid uträkning av maximalt antal lampor.

### Tryckknappar för fjärrstyrning ⑥

- Spänning: 230V ~ 50Hz
- Ledningslängd: 50 m max
- Tryckknappar med signallampa: 5 mA max

### Kontrollgångar E1 and E2 (⑦, ⑨)

- Spänning: 5A 230V ~ AC1
- Ledningslängd: 50 m max

### Signalkontakt anslutning 8-10

- Potentialfri: 5 A 230 V AC1

### Ingång / Utgång 1-10V

- Utgång 1-10V (master): 50 mA max, 50 m max  
30 EV102/EV100 max
- Ingång 1-10V (slave): 1,5 mA
- Potentiometer: 100 kΩ, 200 mW logaritmisk för en underordnad enhet

### Omgivningstemperatur

- Drifttemperatur: -10 °C till +45 °C
- Lagringstemperatur: -20 °C till +60 °C

### Enkelledare:

- Mjukledare: 1 mm<sup>2</sup> till 6 mm<sup>2</sup>
- Enkelledare: 1,5 mm<sup>2</sup> till 10 mm<sup>2</sup>
- Totalmått: 5 x 17,5 mm



**Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter).**

Denna markering på produkten och i manualen anger att den inte bör sorteras tillsammans med annat hushållsavfall när dess livstid är över. Till förebyggande av skada på miljö och hälsa bör produkten hanteras separat för ändamålsenlig återvinning av dess beståndsdelar.

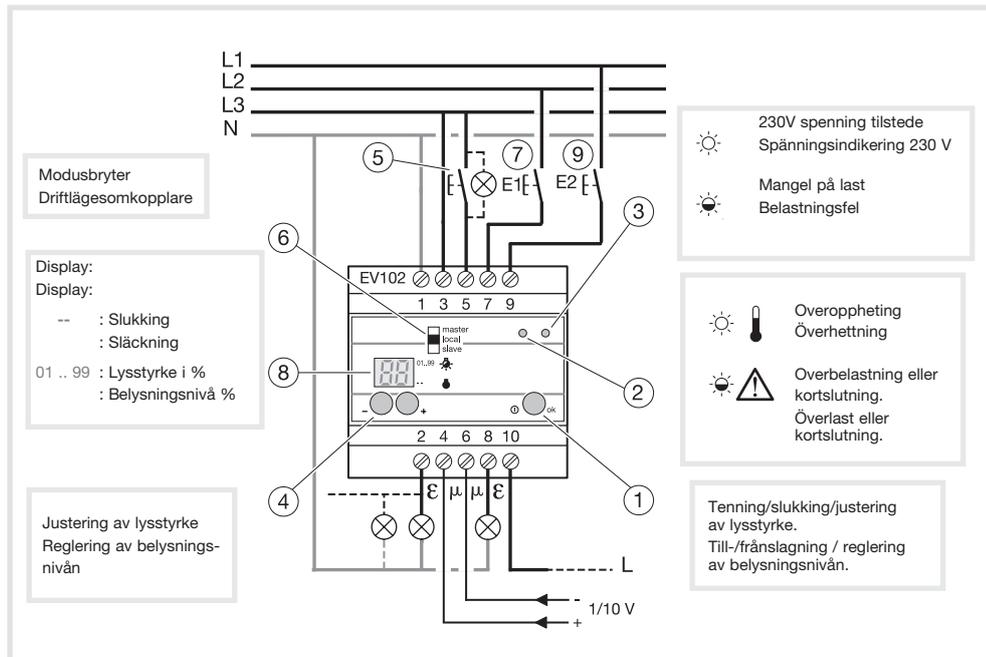
Hushållsanvändare bör kontakta den återförsäljare som sålt produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur produkten kan återvinnas på ett miljösäkert sätt.

Företagsanvändare bör kontakta leverantören samt verifiera angivna villkor i köpekontraktet. Produkten bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

Användbar i hela Europa (€) och i Schweiz

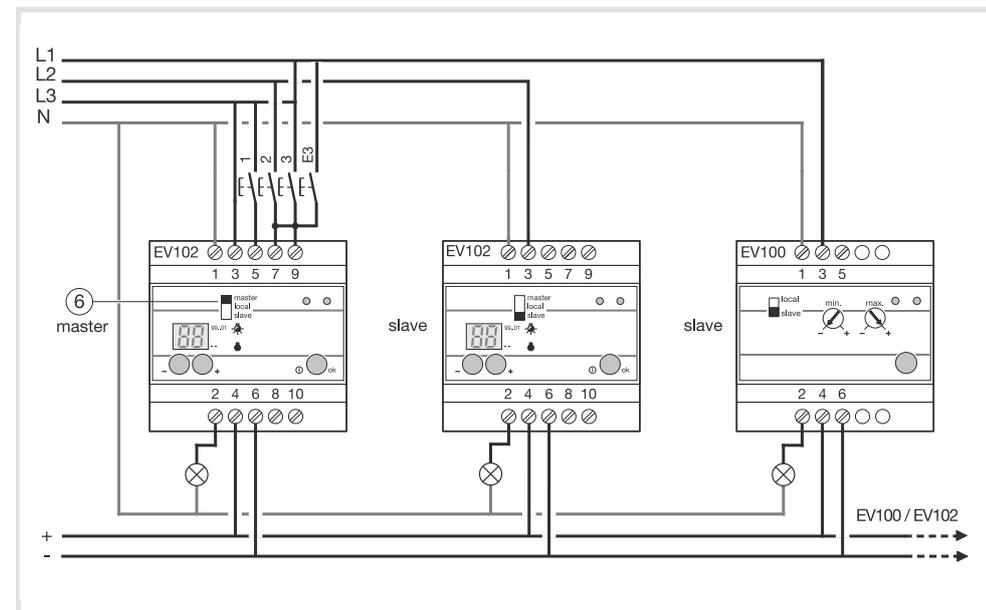
## Beskrivelse og tilkobling av produktet EV102 alene

### Elektrisk anslutning av EV102



## Sammenslutning av dimmer EV102 med dimmerne EV102/EV100

### Elektrisk anslutning av EV102 som master för dimmer EV102/EV100



## Bruk av innganger/utganger avhengig av modus

### Användning av inngångar/utgångar beroende på driftsätt

#### Tegnforklaring:

- x = aktiv
- = inaktiv

#### Teckenforklaring:

- x = aktiv
- = avaktiverad

⑥	↔	E1	E2	1/10 V OUT	1/10 V IN	− ● ● +	● ok
Master	x	x	x	x	-	x	x
Local	x	x	x	-	-	x	x
Slave	-	mode 2	mode 2	-	x	-	-